

- 关于台词的备注:

这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

### Feifei

大家好，欢迎收听 BBC 英语教学的《你问我答》节目，我是冯菲菲。在每集节目中，我们会回答一个大家在英语学习时遇到的疑问。本集的问题来自赖海成，让我们来听一下他的问题。

### Question

我想咨询这个问题：**entrance**、**access** 等关于“入口，通道”等的区别。

祝好！

赖海成

### Feifei

谢谢赖海成发来的词汇辨析问题。他在问题中提到的这两个词语“**entrance**”和“**access**”属于比较基础的英语词汇，它们都有“入口、通道”的含义。

首先，“**entrance**”是可数名词，而“**access**”是不可数名词，在使用时需要注意选择正确的单复数形式。

名词“**entrance**”来自动词“**enter** 进入”，即“从外部进入到某地方的内部”这一动作。“**Entrance**”可以指“建筑物的入口”，比如，“**main entrance** 大门、正门”，与“**exit** 出口”相对；虽然“**access**”也有“通道”的含义，但它的意思是“出入某地的通道”。比如，我们可能会在建筑物上看到这样的标语。

### Examples

The entrance to the building is on the other side of the road.

Access to the building is on the other side of the road.

大楼的入口在路的另一头。

### Feifei

根据以上两个例句，我们能看出单词“**entrance**”和“**access**”后面接名词时，应使用介词“**to**”：**entrance to** 或 **access to**。

但当“entrance”和“access”在用来描述抽象事物的时候，它们的含义就不同了。先来听三个包含“entrance”和“access”的句子。

### Example

The university **entrance** exam offers students from all backgrounds **access** to higher education.

### Feifei

在这个例句中，搭配“university entrance exam”指的是“大学入学考试”，“entrance”指“进入大学、入学”；后半句中的“access to higher education”的意思是“接受高等教育的机会”，“access”强调“使用、接触某事物的权利、许可、机会、途经”，比如“Wifi access 使用无线网的许可”等，我们不能说“Wifi entrance”。

我们再来听一句话：

### Example

The station has been upgraded with step-free **access** so everyone can gain **entrance** to the platforms.

### Feifei

这里“step-free access”也是一个固定用法，专指“公共场所、建筑物配有的无需上下台阶就能自由出入的通道”，所以不能用“entrance”替换“access”。

### Example

This is our VIP **entrance**. I'm afraid you do not have **access** to the lounge.

### Feifei

“VIP entrance”特指“供贵宾使用的入口”，而“have access to”的意思则是“进出休息室的许可、权限”，不能用“entrance”替换。

再次感谢赖海成发来的问题，如果你在英语学习中遇到疑问，可以把问题发送到 [questions.chinaelt@bbc.co.uk](mailto:questions.chinaelt@bbc.co.uk)，也可以通过微博“BBC 英语教学”与我们取得联系。谢谢收听本集《你问我答》节目，我是冯菲菲。下次再见！